



Uittreksel Handelsregister Kamer van Koophandel

A. 6375
103476

KvK-nummer 34125390

Deze inschrijving valt onder beheer van Kamer van Koophandel Amsterdam

Pagina 1 (van 2)

Rechtspersoon

RSIN	808577037
Rechtsvorm	Besloten Vennootschap
Statutaire naam	International Water Services (Guayaquil) B.V.
Statutaire zetel	Amsterdam
Eerste inschrijving handelsregister	23-12-1999
Datum akte van oprichting	08-12-1999
Geplaatst kapitaal	EUR 20.000,00
Gestort kapitaal	EUR 20.000,00
Deponering jaarstuk	De jaarrekening over boekjaar 2010 is gedeponeed op 31-01-2012.

Onderneming

Handelsnaam	International Water Services (Guayaquil) B.V.
Startdatum onderneming	08-12-1999
Activiteiten	SBI-code: 6420 - Financiële holdings
Werkzame personen	0

Vestiging

Vestigingsnummer	000019038763
Handelsnaam	International Water Services (Guayaquil) B.V.
Bezoekadres	Teleportboulevard 140, 1043EJ Amsterdam
Postadres	Postbus 2838, 1000CV Amsterdam
Telefoonnummer	0205405800
Faxnummer	0206447011
Datum vestiging	08-12-1999
Activiteiten	SBI-code: 6420 - Financiële holdings
	Houdsteractiviteiten
Werkzame personen	0

Bestuurders

Naam	Orangefield (Netherlands) B.V.
Bezoekadres	Teleportboulevard 140, 1043EJ Amsterdam
Ingeschreven onder KvK-nummer	33135957
Datum in functie	26-01-2001
Titel	Directeur
Bevoegdheid	Alleen/zelfstandig bevoegd

Naam	Proactiva Medio Ambiente S.A.
Bezoekadres	Cardenal Marcelo Spinola 8, Madrid 28016, Spanje
Ingeschreven in	Registro Mercantil Madrid, Spanje onder nummer M-183.426

Uittreksel Handelsregister Kamer van Koophandel

KvK-nummer 34125390

Pagina 2 (van 2)

Datum in functie

Titel

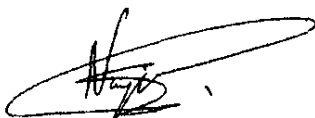
Bevoegdheid

18-11-2008

Directeur

Alleen/zelfstandig bevoegd

Amsterdam, 07-01-2013. Uittreksel is vervaardigd om 14.21 uur.
Voor uittreksel



N. Sniijders, Plv. Directeur

APOSTILLE

Convention de La Haye du 5 octobre 1961

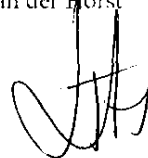
1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. Has been signed by: N. Sniijders
3. Acting in the capacity of: deputy general manager
of the chamber of commerce at Amsterdam
4. Bears the seal/stamp of:

Certified

5. At Amsterdam
6. On 8 januari 2013
7. By the clerk of the Court of Amsterdam
8. No: 66617
9. Seal/Stamp:

10. Signature

mw. L. G. van der Horst





Chamber of Commerce Commercial Register extract

Commercial Register No. 34125390

This registration is administrated by the Chamber of Commerce for Amsterdam

Page 1 (of 2)

Legal entity

RSIN	808577037
Legal form	Private Limited Liability Company (Besloten Vennootschap)
Statutory name	International Water Services (Guayaquil) B.V.
Corporate seat	Amsterdam
First entry in Commercial Register	23-12-1999
Date of deed of incorporation	08-12-1999
Issued capital	EUR 20.000,00
Paid-up capital	EUR 20.000,00
Filing of the annual accounts	The annual accounts for the financial year 2010 were filed on 31-01-2012.

Company

Trade name	International Water Services (Guayaquil) B.V.
Company start date	08-12-1999
Activities	SBI-code: 6420 - Financial holdings
Employees	0

Establishment

Establishment number	000019038763
Trade name	International Water Services (Guayaquil) B.V.
Visiting address	Teleportboulevard 140, 1043EJ Amsterdam
Postal address	Postbus 2838, 1000CV Amsterdam
Telephone number	0205405800
Fax number	0206447011
Date of incorporation	08-12-1999
Activities	SBI-code: 6420 - Financial holdings For further information on activities, see Dutch extract.
Employees	0

Board members

Name	Orangefield (Netherlands) B.V.
Visiting address	Teleportboulevard 140, 1043EJ Amsterdam
Registered under CR No.	33135957
Date of entry into office	26-01-2001
Title	Directeur
Powers	Solely/independently authorised
Name	Proactiva Medio Ambiente S.A.
Visiting address	Cardenal Marcelo Spinola 8, Madrid 28016, Spain
Registered in	Registro Mercantil Madrid, Spain under number M-183.426

A certified extract is an official proof of registration in the Commercial Register. Certified extracts issued on paper are signed and contain a microtext and UV logo printed on 'optically dull' paper. Certified extracts issued in digital form are signed with a verifiable digital signature.



Chamber of Commerce Commercial Register extract

Commercial Register No. 34125390

Page 2 (of 2)

Date of entry into office

18-11-2008

Title

Directeur

Powers

Solely/independently authorised

Amsterdam, 07-01-2013. Extract was made at 14.22 hours.

For extract

N. Snijders, Plv. Directeur

Cindy Goossens Wille, traductora titulada y miembro de la Asociación de Traductores e Intérpretes del Ecuador *ATIEC*, declara que le ha sido presentado un Extracto del Registro Mercantil de la Cámara de Comercio de Ámsterdam, redactado en neerlandés e inglés, y una apostilla, redactada en inglés y el encabezamiento en francés, para su traducción al español, encargo que acepta con el compromiso de llevarlo a cabo con rigor, propiedad y precisión y de no hacer público su tenor. La traducción del documento referido queda como sigue:

—Inicio de la traducción—

«[Logotipo].— Cámara de Comercio.— -----

«EXTRACTO DEL REGISTRO MERCANTIL DE LA CÁMARA DE
«COMERCIO.— -----

«Número de expediente: 34125390.— -----

«El presente registro está a cargo de la Cámara de Comercio de
«Ámsterdam.— -----

«Página 1 (de 2).— -----

«Persona Jurídica:— -----

«RSIN [número fiscal]: 808577037.— -----

«Forma Jurídica: *Besloten Vennootschap* [Sociedad de
«Responsabilidad Limitada].— -----

«Denominación: International Water Services (Guayaquil) B.V.— --

«Domicilio social: Ámsterdam.— -----

«Primera inscripción Registro Mercantil: 23-12-1999.— -----

«Fecha de Escritura de Constitución: 08-12-1999.— -----

«Capital Suscrito: EUR 20.000,00.— -----

«Capital Pagado: EUR 20.000,00.— -----

«Presentación de cuenta anual: las cuentas anuales del ejercicio
«fiscal 2010 fueron presentadas a 31-01-2012.— -----

«Compañía:— -----

«Razón Social: International Water Services (Guayaquil) B.V. ---

«Fecha de Establecimiento de la Compañía: 08-12-1999.— -----

«Actividades: Código SBI: 6420 – Sociedad financiera de cartera.

«Personal activo: 0.— -----

«Establecimiento:— -----

«Número de establecimiento:— 000019038763.— -----

«Razón Social: International Water Services (Guayaquil) B.V. ---

«Dirección: Teleportboulevard 140, 1043FJ Ámsterdam.— -----

«Dirección de correspondencia: Apartado Postal 2838, 1000CV
«Ámsterdam.— -----

«Número de teléfono: [+31]205405800.— -----

«Número de facsímil: [+31]0206447011.—
«Fecha de Establecimiento: 08-12-1999.—
«Actividades: Código SBI: 6420 – Sociedad financiera de cartera
«Actividades de propietaria accionaria.—
«Personal activo: 0.—

«**Director(es):**—
«Nombre: Orangefield (Netherlands) B.V.—
«Dirección: Teleportboulevard 140, 1043FJ Ámsterdam.—
«Inscripción bajo número de expediente 33135957.—
«Fecha de entrada en funciones: 26-01-2001.—
«Título: Director.—
«Poderes: Autorizado único / independiente.—

«Nombre: Proactiva Medio Ambiente S.A. —
«Dirección: Cardenal Merccelo Spinola 8, Madrid 28016,
«España.—
«Registrada en el Registro Mercantil de Madrid, España.—
«bajo el número M-183.426.—

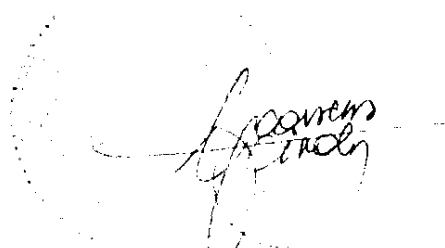
«[Sello:] Sello de garantía – Cámara de Comercio.— Un extracto
«certificado es una prueba oficial de la inscripción en el Registro
«Comercial. Los extractos certificados de papel son firmados y
«disponen de un microtexto y logotipo UV, impresos en papel
«“ópticamente muerto”. Los extractos certificados electrónicos
«son firmados mediante una firma electrónica verificable.—

«**EXTRACTO DEL REGISTRO MERCANTIL DE LA CÁMARA DE
«COMERCIO.**—

«Número de expediente: 34125390.—
«Página 2 (de 2).—
«Fecha de entrada en funciones: 18-11-2008.—
«Título: Director.—
«Poderes: Autorizado único / independiente.—

«Ámsterdam, 07-01-2013.—
«El extracto fue preparado a las 14:21h.—
«Extracto.—
«[Firma ilegible].—
«N. Snijders.— Director Alterno.—

«**APOSTILLA.**—
«(Convención de La Haya, 5 de octubre de 1961).—
«1. País : PAÍSES BAJOS.—



«El presente documento público.—
«2. ha sido suscrito por: N. Snijders.—
«3. Actuando en su calidad de subgerente general de la Cámara
«de Comercio de Ámsterdam.—
«4. llevando el sello/timbre de: [blanco].—
«**Certificado.**—
«5. en Ámsterdam.— 6. a 8 de enero 2013.—
«7. por el secretario de la Corte de Ámsterdam.—
«8. Número 00517.—
«9. Sello/Timbre: [Sello redondo:] Tribunal de Ámsterdam.—
«10. Firma: [Título académico] L.G. van der Horst.— [Firma
«ilegible].—
«[Sello:] Sello de garantía – Cámara de Comercio.— Un extracto
«certificado es una prueba oficial de la inscripción en el Registro
«Comercial. Los extractos certificados de papel son firmados y
«disponen de un microtexto y logotipo UV, impresos en papel
«“ópticamente muerto”. Los extractos certificados electrónicos
«son firmados mediante una firma electrónica verificable.—

«[Logotipo].— Cámara de Comercio.—
«**EXTRACTO DEL REGISTRO MERCANTIL DE LA CÁMARA DE
«COMERCIO.**—
«**Número de expediente:** 34125390.—
«El presente registro está a cargo de la Cámara de Comercio de
«Ámsterdam.—
«**Página 1 (de 2).**—
«**Persona Jurídica:**—
«RSIN [número fiscal]: 808577037.—
«Forma Jurídica: *Besloten Vennootschap* [Sociedad de
«Responsabilidad Limitada].—
«Denominación: International Water Services (Guayaquil) B.V.—
«Domicilio social: Ámsterdam.—
«Primera inscripción en el Registro Mercantil: 23-12-1999.—
«Fecha de Escritura de Constitución: 08-12-1999.—
«Capital Suscrito: EUR 20.000,00.—
«Capital Pagado: EUR 20.000,00.—
«Presentación de cuenta anual: las cuentas anuales del ejercicio
«fiscal 2010 fueron presentadas a 31-01-2012.—

«**Compañía:**—
«Razón Social: International Water Services (Guayaquil) B.V.—
«Fecha de Establecimiento de la Compañía: 08-12-1999.—
«Actividades: Código SBI: 6420 – Sociedad financiera de cartera—
«Personal activo: 0.—

A handwritten signature in dark ink is written over a circular official stamp. The signature appears to be 'L. G. van der Horst'. The stamp is partially obscured by the signature and has some illegible text within it.

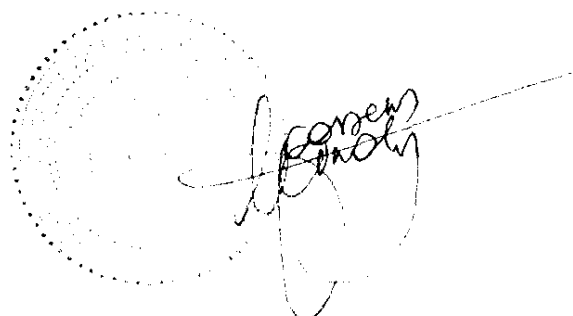
«**Establecimiento:**— -----
«Número de establecimiento:— 000019038763.— -----
«Razón Social: International Water Services (Guayaquil) B.V. ----
«Dirección: Teleportboulevard 140, 1043EJ Ámsterdam.— -----
«Dirección de correspondencia: Apartado Postal 2838, 1000CV
«Ámsterdam.— -----
«Número de teléfono: |+31|205405800.— -----
«Número de facsímil: |+31|206447011.— -----
«Fecha de constitución: 08-12-1999.— -----
«Actividades: Código SBI: 6420 – Sociedad financiera de cartera
«Para información adicional sobre las actividades, véase el
«extracto en neerlandés.— -----
«Personal activo: 0.— -----

«**Miembros del Directorio:**— -----
«Nombre: Orangeifield (Netherlands) B.V.— -----
«Dirección: Teleportboulevard 140, 1043EJ Ámsterdam.— -----
«Inscripción en el Registro Mercantil bajo número de
«expediente 33135957.— -----
«Fecha de entrada en funciones: 26-01-2001.— -----
«Título: Director.— -----
«Poderes: Autorizado único / independiente.— -----

«Nombre: Proactiva Medio Ambiente S.A. — -----
«Dirección: Cardenal Marcelo Spinola 8, Madrid 28016,
«España.— -----
«Registrada en el Registro Mercantil de Madrid, España.— -----
«bajo el número M-183.426.— -----
«[Sello:] Sello de garantía – Cámara de Comercio.— Un extracto
«certificado es una prueba oficial de la inscripción en el Registro
«Comercial. Los extractos certificados de papel son firmados y
«disponen de un microtexto y logotipo UV, impresos en papel
«“ópticamente muerto”. Los extractos certificados electrónicos
«son firmados mediante una firma electrónica verificable.— -----

«**EXTRACTO DEL REGISTRO MERCANTIL DE LA CÁMARA DE
«COMERCIO.**— -----

«Número de expediente: 34125390.— -----
«Página 2 (de 2).— -----
«Fecha de entrada en funciones: 18-11-2008.— -----
«Título: Director.— -----
«Poderes: Autorizado único / independiente.— -----

A handwritten signature in dark ink is written over a circular, dotted stamp. The signature appears to be 'J. González' or similar. The stamp is faint and mostly obscured by the ink.

«Ámsterdam, 07-01-2013.—
«El extracto fue preparado a las 14:22h.—
«Extracto.—
«[Firma ilegible].—
«N. Snijders.—
«Director Alterno.—
«[Sello:] Sello de garantía – Cámara de Comercio.— Un extracto
«certificado es una prueba oficial de la inscripción en el Registro
«Comercial. Los extractos certificados de papel son firmados y
«disponen de un microtexto y logotipo UV, impresos en papel
«“ópticamente muerto”. Los extractos certificados electrónicos
«son firmados mediante una firma electrónica verificable.—»

La infrascrita declara que la presente traducción consta de cinco páginas, foliadas del uno al cinco, en cada una de las cuales figura su firma y sello, y es, según su leal saber y entender, fiel a su original, al que se remite. Y para que surta los efectos oportunos donde y cuando proceda, la infrascrita firma y extiende su traducción, en Guayaquil, a catorce de enero de dos mil trece.



Fdo.: Cindy Goosseris Wille

C.I. 092574235-5

IDENTIDAD EXT 09-2574235-5
CINDY G.J. GOOSSENS
SINT-NIKLAAS - BELGICA
12 AGOSTO 1.973
2 1803 2667 F
GUAYAQUIL 2006 N. 608



BELGA E 4333 V 2222

CASADA CON: NELSON MONTAÑA VILLAMAR
SUPERIOR LUCRATIVAS PERMITIDAS POR LA LEY
GUIDO GOOSSENS CAPENS
LEA WILLE VAN OS
GUAYAQUIL, 19 FEBRERO 2006
19 FEBRERO 2016 (v)

REN 0689138

Asociación de Traductores
e Interpretes del Ecuador

ATIEC

Cindy
Goossens

C.I. 092574235-5



celular: 910000114

*Goossens
Cindy*